Comunicato stampa

TRADURRE E LOCALIZZARE NON E' UN GIOCO DA DILETTANTI

E-commerce Forum MiCo Milano 21 aprile

TRADUCTA ITALY è l'ufficio italiano del primo gruppo europeo di traduzione **OPTILINGUA INTERNATIONAL**, presente nella maggior parte dei paesi europei (Francia, Gran Bretagna, Italia, Germania, Spagna, Austria….).

Basato a Milano dal mese di novembre, TRADUCTA si è rapidamente affermato come partner privilegiato delle imprese italiane esportatrici e/o importatrici che hanno bisogno di traduzioni di qualità, non solo per i loro documenti commerciali, tecnici, giuridici o finanziari, ma anche e in particolare per la creazione e la localizzazione di siti web. Tra i suoi clienti più conosciuti possiamo citare Agip, Auchan, AXA, Casio, Coca cola, Carglass, Laboratoires Boiron, Puma, Red Bull, Symantec,…

La creazione del sito web di un'impresa, che rappresenta ormai una vetrina per i clienti potenziali, necessita non solo una traduzione fluida nella lingua del visitatore, ma anche l'intervento di una "redazione locale", per ottenere un risultato che darà maggior valore all'azienda. TRADUCTA ITALY è in grado di ottimizzare le sue traduzioni dei siti web per i SEO e in particolare per Google, tramite la corretta gestione delle keywords e dei Big Data, di preparare campagne Google Adwords e di gestire i Social Media.

La sua esperienza trentennale e il suo network internazionale consentono a Traducta Italy di gestire 3.500 traduttori madrelingua, che lavorano in modo esclusivo e spesso risiedono nello stesso paese: queste sono le garanzie per la qualità linguistica dei suoi servizi. TRADUCTA ITALY è inoltre capace di restituire servizi urgenti nel giro di qualche ora, di combinare diverse lingue, di fornire traduzioni ufficiali certificate e conformi alle normative vigenti nei diversi paesi, di realizzare impaginazioni in differenti alfabeti (latino, cirillico, arabo, asiatico ecc.), di trascrive file audio con o senza traduzione e ancora di realizzare doppiaggio voce e sottotitoli. Infine, fornisce un lavoro specializzato per la comunicazione online.

Tradurre non è un lavoro improvvisato: richiede competenze, organizzazione e affidabilità. TRADUCTA ITALY e il gruppo OPTILINGUA offrono queste qualità, permettendovi di evitare approssimazioni, scivoloni o errori che possono nuocere all'immagine di un'azienda che si affaccia al mercato internazionale.

TRADUCTA ITALY vi aspetta all'E-commerce Forum presso il MiCo Centro Congressi Fiera Milano di Via Gattamelata 5 il 21 aprile per presentarvi la sua esperienza.

Per maggiori informazioni contattare :
M. Frédéric IBANEZ
OPTILINGUA INTERNATIONAL GROUP
info@traducta.it
www.traducta.it

Oppure contattare:
BUSINESS FRANCE
Barbara Galli barbara.galli@businessfrance.fr
Blog, twitter, Facebook